2000 - 2099

3000 - 3219

3

2000 - 3200

2000 - 3200

2000 - 3200

24

a - madre (Spanish)
ĕ - let (English)
ss - very sibilant s, almost sh (s cacuminal)
ŏ - short o
o - long o
i - as in Spanish
u - as in Spanish
ă - at (English)
ü - as in German
sh - as in English
ŭ - as in English up
ch at end of word as in German büch
j = k
ə = e indefinida casi eu de fleur
ts = ţ (de notación fonética)
oy = ói̯ (" " "
ng = ṅ
* = de etimología forastera en kamsá
sᵉf = sf̥ (con la f vocalizada)

Nov. 29, 1941.

Words in Kamsa

granos
maize – ma'tsë̆)   (ssbwa'-chan)
arracachia – yeng-gő'
papa en general – bə̆-mo'
papa guata – *gua-tí' (< inga wata = año)
papa chaucha – *chau-chi'
fríjol en general – tsə̆m'-bĕ
fríjol estranjero (rojo-amarillo) – *estranjëri'
fríjol blanco – tssa'-bĕ-tsə̆m'-bĕ
" negro (good)

arroz – the same or castillarroz
trigo (plant) – trigo-ssă
trigo (seed) – trigo-mesh
trigo (flour) – *ar-nĕ~~x~~-ndja'
maize (flour) – ha~~x~~ ndjĕ tssnă
maize mazorca seca – ma tsëtss'
maize caña – ssu-ssă'
maize tierno – ~~cho-klo~~ "choclo" – ssu-matss'
maize blanco – *ca-pi-atss' (mazorca); (granos) *ca-pi-a-mëts'. [< inga capia
maize amarillo – *mo-ro-chitss' (mazorca); (granos) mo-ro-chmëts
(> "morocho")

maize negro – i-ku-ñatss' (mazorca); (granos) i-ku-ña'-mëts
black = ʃ̥t̜ẹ̜ñgə̜́

chicha de maiz - bo-koy'
arrepa - *bo-luan-bĕ'
tortilla (a thin arrepa) - *tor'-chĕn'
cebada - the same, but accented on last syllable
platano - *blan-dit'-ssa' <*palandan (inga) = plàtano
platanero - *blan-dit-ssĕss'
chonta (tree-fern) - tsa-ssüsh'
" madera - " " or *chon-tush'
manzana - the same
pino - *pi-nüsh' (arbol and madera)
frailejón - *frailejon üsh'
calabazas - *kl ba süsh

maize morado - bur-way-itsh'
Erythrinâ *edulis*? - tsum besh

yerba en general - sha-kwan' ~~nā~~
arbol - bĕ-tié
madera - ni-nüsh'
raiz - tu-bo-tŭch'
ramo - bwa-kwash'
corteza - tu-bo-bwatch'
flor - hwan-ssef-jó'
hoja - tsu-hwan̊-natch'
futa ~~seca~~ tierna - ktsan-ssĕ-hwa'-na
semilla en general - semil (the same)
helechio - bong-guss'
naranjilla - mashakbĕ (futa roja redonda
"(arbol)" mashakubja (? Solanum quitoense ?)

Datura arborea
Datura sanguinea } borrachero
Red Solanum

paja - b-ta sha

Putumayan, Cacquetan + Amazonan names of plants in Ruiz Mora, Juan C. "Contrib. al estudio de la Climatología y patología de las regiones del Put, Caquetá y amazonas colombeanos" 19-26

19 aceite de anderoba seeds of Carapa guyanensis
" " bacaba } Aenocarpus bacaba Palm.
" " mil pesos }
" " clavo Dicypellium caryophyllatum

---

20 " " copaiba Copaibifera officinales
" " cachipay o chotaduro Gilielma speciosa (fermented drink) palm.
" " cefe o de dendé palma.
" " castaña Bertolletia excelsa Myrtaceae
" " patahuá Aenocarpus distichus palm
" " Maritì Mauritia flexuosa palm (make drink)
" " Ucahuba Myristica fragrans
" " umirí Umerium balsamiferum
" " sacristán Euterpe oleracia Palm
" " Sarrapia Dipterix odorata (Leg.)
" " piquia (Condiment) Caryocar americana
" " Tamacuaré

---

21 Anajás - fibres Maximiliana Regia
Asacú Hura amazonense leche to poison fish.
almezéloso Calophyllum americanum - resin to burn
achiote
acapú. Andira Aubletii - construct. wood.
barbatimón Pithecellobium ovaremotemus - dye
burañero Chrysophyllum med.
bacury Platonia insignis wood
benjuí Benzoin officinale
castañero Bertholletia fibres
carapa Cedrela guyensis

Culebrillas Vateria guyanensis
Cañafistula
Coca — Erythrox.
22 Cascarilla = quina
Cinamomo — Mespilodafne Sasafras. Like canela
Cumatí — red dye from bark turns black with urine
carayú — Bignon. vine. Purple dye.
cedro rojo Cedrela speciosa
" blanco " odorata } woods.
cakichi Andira speciosa wood
caimito Lucuma? — wood
embirá Xylopia — fibre from bark.
fustoque Maclura tintorea — yellow ~~[illegible]~~ dye.
guadua — bamboo
guariuba — Galipea speciosa — red-yellow wood.
guaraná — Paullinia sorbilis
23 gamelera — Ficus doliaria med.
guasimo — Urena lobata — fibre
itauba — Acrolidium itauba. — wood
ipecacuana — Cephaëlis - - -
jacarandal — Dalbergia nigra — good wood almost confined to Caqueta
juuna — roots antisyphiliticas
jurubeba — " antidysent.
jauarí — Astrocaryum jauari — fibre palm.
yagua — Jampa sp. wood.
Jaroo or jaroba — Leopoldinea pulchra — yellow dye from bark.
mucayó Acromia lasiospata — vermifugo.

mamaurana Carolinea princeps fibre
caupá — pinõ de Amazonas — root for antidysentery
molongó — Umbellif. tuber — a resinous liquid distilled used for bath.
murta — Eugenia sp. conc. juice hemostatic external use.
manacá — Mercurius — med.
moscada — Myristica guyanensis — Reddye turns black with urine.
muirapinima (palo tortuga) wood.

Schultes & Smith Collection

Region around Mocoa Dec. 5
2000 - Passiflora - flowers outside cream, inside maroon
2001 - Passiflora - flowers red
2002 - Sapindaceae. Vine. Fruits red, seeds white.
2003 - Cecropia
2004 - Piper
2005 - Costus - diarrhoea
2006 - Musaceae "platanillo" (Inga name same")
2007 - Piper
2008 -
2009 - Composite

Trail from "El Silencio" to Mocoa Dec. 3-4
2010 - Bomaria
2011 - Scroph flowers white with purple
2012 - flowers orange
2013 [illegible] red
2014 Begonia flowers white
2015 Lady's orchid
2016 urn shaped red
2017 Scroph flowers white
2018 Browallia speciosa Inganos chew leaves blue
for toothache.

2017 – Shrub in [illegible] flowers
[illegible] [illegible], [illegible]
20[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]
2022 – [illegible] [illegible]
2023 – [illegible] [illegible]

[illegible] No 5

2024 [illegible] Fl. small, white, small tree.
2025 [illegible] Tree 20 ft. high.
2026 [illegible] [illegible], small tree
2027 Large tree. rayamandor cascara tinta para escribir cocinada, sale en el agua
2028 [illegible] Flowers light pink [illegible]
[illegible] [illegible], small tree
2029 Small tree – [illegible]
2030 Small tree – [illegible]
2031 [illegible] sp.? Small tree.

— Root used to cure [illegible] : [illegible].

2032 [illegible] [illegible] Fl. white—

2033 [illegible] ? Fl. red, [illegible] [illegible] in bark. [illegible] [illegible] ([illegible] [illegible]) [illegible] [illegible]

2034 Fl. [illegible] white, [illegible] [illegible]

appressum

2035. [illegible] Fl. white, [illegible] [illegible]

2036 Croton. Small shrub on [illegible]. [illegible] [illegible] used by Dyaks to [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

2037. Tree [illegible] [illegible] Flowers [illegible] [illegible] [illegible]

2038. Piper. Small shrub. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

2039. [illegible] ? Flowers [illegible] [illegible] [illegible]

2040 [illegible] [illegible] [illegible]

2041 Tree. [illegible]

2042 [illegible] Flowers pink

Dec. 6 [illegible] [illegible] NE. 820 m.

2043 [illegible]

2044 [illegible]

2045 [illegible]

2046 "[illegible]" [illegible] for [illegible].

2047 "[illegible]" [illegible]

2048 [illegible].

2049 "[illegible]" [illegible]

Type of Herrania breviligulata R.E.Schultes.

2050 [illegible]

No 57 [illegible]
[illegible]
with white ([illegible]) [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

No 58 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 6-5 [illegible]

[illegible]

[illegible] Robinsonia [illegible]

[illegible]56 [illegible]

Serjania piscatorum

2spec Ecov Herb. Oakes Ames
Sp nov.

[illegible]

Chiococca alba

[illegible]

[illegible]

[illegible]

P. glabella (Sw.) A. Dietr. var. melanostigma Dahlst.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ingenious application [illegible] may be seen to [illegible]
from [illegible] surface.

2065 [illegible] "[illegible]"
[illegible]

2066 "[illegible]" [illegible]
[illegible]

2067 [illegible]

2068 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

2071. Parthenocissus [illegible]

2072 [illegible] ~~[illegible]~~
[illegible]
[illegible]

2073 [illegible]
[illegible]
2072, [illegible]

2074 [illegible]
[illegible]
[illegible]

2075 [illegible] "[illegible]" [illegible]
[illegible]

2076 [illegible]
[illegible]

2077 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

2078 [illegible] [illegible].

2079 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible].

2080 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].

2081 [illegible] [illegible]
[illegible].

2082. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

2083 "[illegible]" [illegible]
[illegible].

2884 [illegible] "[illegible]"

Mandevilla subsagittata (R. & P.) Woodson.

2885 Aristolochia "[illegible]"
[illegible] for [illegible]

2886 Tree, white flowers "[illegible]
[illegible]"

2887 [illegible], fruit [illegible]
orange & sticky [illegible]

2888 Polypodium "[illegible]"
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

2889 C[illegible] "[illegible]"
[illegible]
[illegible]
[illegible]

2090 [illegible] [illegible]

2091. [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible], [illegible]

2092. [illegible]
[illegible].

2093 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible],

2094 [illegible] for [illegible],

2095 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] for [illegible],)

2096 [illegible] – [illegible]. [illegible]

2097 [illegible] – [illegible] – [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible]

2998 [illegible] — [illegible]
[illegible].

2999 [illegible] — [illegible]

[illegible] white underneath [illegible] for
[illegible].

3000 [illegible] ([illegible]) [illegible]
— [illegible] applied [illegible] of foot
— [illegible] "[illegible] foot".

3,001 Used with #3000 for [illegible]
[illegible] of foot, "[illegible]".

December 8 [illegible]

3002 [illegible] [illegible]
[illegible]

Used for flavoring & dyeing foods. Used with [illegible]
[illegible] for [illegible]

3,003 Tuft of yellow [illegible] from a large
tree ([illegible]?) [illegible]
"[illegible]" [illegible]
"[illegible]" [illegible] from [illegible]

[illegible]

3114 [illegible]

3115 Mentha? Flowers white. [illegible]

3116 Tall [illegible] 2 feet tall. [illegible]

3117 [illegible] vine. [illegible] Vitaceæ

[illegible]

3118 [illegible]

[illegible]

3,509 [illegible]

3,510 "[illegible]" [illegible]
[illegible]
[illegible]

3,511 Vanilla sp. Used to flavour foods & as perfume today. Also aphrodisiac. [illegible]

3,512 [illegible]

3,513 ? sp. yellow with black [illegible]

3,514 Tall sp. [illegible] white [illegible]
[illegible]

3015 [illegible]

3016 [illegible]

3017 [illegible] Fl. [illegible]
[illegible]
[illegible]

3018 [illegible]

3019 [illegible]
[illegible]

3020 Chile [illegible]

3021 [illegible]
[illegible]

3022 [illegible] Fl. [illegible]
[illegible]
[illegible]

3023 Peperomia. Remedy for
[illegible]
[illegible]

3024 [illegible] ? [illegible]
[illegible]

3025 [illegible]

3026 [illegible] ? [illegible]
[illegible]

3027 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

3028 [illegible]
[illegible]
[illegible]

P. emarginella (Sw.) C. DeCandolle

3129. [illegible] Fl. pink.
"[illegible]" [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

3130 "[illegible]" [illegible] Pl. [illegible]
[illegible]

3132 [illegible] "[illegible]")
[illegible]

3131 [illegible] "[illegible]" [illegible]
yellow, [illegible]

3133 [illegible]

3034 [illegible]
[illegible]

3035 [illegible]
[illegible]

3036 [illegible]
[illegible]
[illegible]

3037 [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

✓ [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]

3,044 bacoantõ "remedìo para liçada"

Fri. Dec. 12: Inga from Santiago.

yerba en general — úksa
arbol — káspi
madera — káspi
raiz — ángo
ramo — kaspi pangá
corteza — kuchúsa
flor — tochto
hoja — pangá
fruta ~~b~~comer — mi kun ga pa
semilla en general — same
helechio — same
naranjillo — same
borrachero — amarrón borrachera (to bathe when have granos)
D. arborea
huárme borrachera Rem. for headache (leaves)
espuma — same
pepas de palmas — muíyo
resina — copál
goma — "
bejuco — huásca
parásitos — tochto
caña — huero

maizi   sára
maizi planta (caña) ~~chuiga~~ - huero
maizi granos - sara - múro
" mazorcas (secas) sára
arracachia - same
papa en general - same
papa guata - guata papa
" chaucha - chaucha papa
fijol en general - poroto
clases de frijoles -
nocanchi poroto (pintada)
Popoyan poroto (yellow)
arroz - same
caña de azucar - huero azucar
café - Café - café kagi
trigo, planta - trigo
trigo semilla - no special name
trigo flour - avena
~~maiz~~ paja - huasi panga (huasi = casa)
clases de maizes
maizi morrocho - sára morrocho
maizi kapia - sára kapia
maizi negro - ~~sara negro~~ ya na sára

naranja – same
limón – same

chicha de maiz – sarasura
arrepa – } same used.
tortilla – } saratortilla
cebada – same –
platano – same
platanero – same
chonta – same
manzana – same (no hay aquí)
frailejón – same
calabazas – calabaza { calabaza tierno
" amarillo – killu calabaza [illegible]
" verde
yuca (clases) – ~~yuca~~ rumu
× yuca chauca – rumu chauca
× yuca amarilla – killu rumu
yuca blanca – yurac rumu
pino – same
barbascos } blanco colorado same used. Not used – [illegible]
curare – veneno-ambiinga (from for bird killing)
used little in [illegible] by [illegible]
coca – same
ceniza para usar con coca – utchpa or mambé Not used – Santiago?
caña brava – same
palma real – [illegible]
cocos – no hay aca
~~fique~~ cabuya – chahuar
ají – witcho

platanillo (yellow): [illegible]
verbena — pichinga
botoncillo — same
guamo — not here?
Chilka — same
calaguala — no hay
yoco — same (no hay)
yajé — ayahuasca (no hay) mixed with chagropanga to take
do not see things without the
mora — same
moquillo — kwilalón
bamboo — flauta-kaspi
piña — [illegible]
papaya de tierra fria — [illegible]
musco —
cebollas — same

Road from Mocoa to Sachamates
December 9   About 4200 ft. Near + above
Pepino

3,046 Bush. Solanum. Cult. above Pepino H. [illegible].

3,047 White flowering, fragrant Melastomaceous bush. 15 ft. tall.

3,048 Large bush. Piper sp. Poison

3,049 Sobralia sp. Large clumps with stems erect 8–12 ft. tall. Fl. white. Lip fringed with purple.

3,050 Cyrtopodium sp. Fl. pink and white

3,051 Small orchids, terrestrial. Fl. white + purple spots. Lip purple

Sibundoy — Dec. 10/11

3,052 [illegible] Fl. red

3,053 Bush with spikes of yellow flowers
Malpighiaceae, "Pilatanillo"
Inga "[illegible] tiu sa panga" "Chipanacha"

3,054 Tournefortia, Fl. white

3,055 Cuphea. Fl. purple,
"fraile"

3,056 Tibouchina sp. "palo negro"
"ba-suso tokhte" Inga. Fl. purple

3,057 Miconia sp. Fl. white

3,058 Calceolaria sp. Fl. yellow,
"Bolsa de toro" wagrapukasa Inga;
(yerba del ganado)

3,059 Plantago sp. "[illegible]" [illegible]
[illegible]

3,060 Boraginaceae? "gallinazo [illegible]"
Dolor de cabeza. [illegible]

3,061 Fl. red. Fuchsia? [illegible]
[illegible]

3,062 Cuphea? Fl. blue [illegible]
"[illegible]"

3,063 Small yellow Comp. "[illegible]"
[illegible]

3,064 Polygonum Fl. light violet
"[illegible]" Plant [illegible]
[illegible]

3,065 Viola sp. "[illegible]" Para mal
de vista. [illegible]

3,066 Oxalis? Fl. yellow. [illegible] "[illegible]"
bueno para [illegible].

3,067 [illegible] sp.
"[illegible]" Fl. Quintana?
For falling hair [illegible] fl. yellow

3,068 Verbena sp. Catarino.

3,069 Equisetum sp.? "Tortilla"

3,070 Salvia, Fl. red. Bush.

3,071 Rubus sp. Mora. Fruit eaten.

3,072 Rumex sp. "Lengua de vaca"

3,073 Salvia Fl. blue. Herbaceous.

3,074 Yellow comp. herb.

3,075 Red Amaranth. "moradilla"
"quintonchito" Tea.

3,076 Lantana sp. Fl. w+Cot.
"cucaracha" Sp. ga [illegible]

3,077 Piper sp. Small tree.

3,078 Menispermaceae? Fruits pink-purple.

3,079 Rub. [illegible] Sp. "Siri-ca-fruta"
berries fine green.

3,080 ? "Tanta" Sp. Pau la serna,

3,081 Cucurb. "capitillo" Cult.

3,082 Senecio? Fl. yellow,

3,083 Sterile, "Pucabiracho" Procum—

3,084 Sterile "yanabajio" Sp. For
Smilax? Habit bushy.

3,085 Gesneriaceae? Small tree,
"Campanilla"

3,086 Violet Eupatorium
"Colletorito"??

3,087 Phaseolus Fl. white. "Poroto
[illegible]" Cult.

3,088 Cyperus sp. "cuchamaya"

3,089 Epidendrum Fl. red-purple.

3,090 Orchids Fl. yellow of [illegible].
fragrance of cinnamon

3,091 Bomarea Fl. pink, inside white
spotted with purple.

December 13-14 Alt. 2790 m.
Páramo de Tambillo

3
8,370

3,092 Anthurium sp.

3,093 Large Comp. Shrub [illegible]?
10 ft tall. [illegible] Fl. [illegible]
[illegible]
[illegible]

3,094 [illegible]? Fl. [illegible] with
red spots.

3,095 [illegible]. Fl. [illegible]
[illegible] purple with [illegible] red

3,096 Espeletia [illegible]
Espeletia Schultesiana Cuatr. Type

3,097 [illegible]

3,098 Drimys Winteri

3,099 [illegible] sp. Fl. pink.

3,100 Small herb. Fl. [illegible]
white; anthers yellow. Stem,

3,101 Eupatorium Fl. white

3,102 Small tree in fruit. [illegible])

3,103 Verbena sp. Fl. creamy yellow, [illegible]
blue

3,104 Small tree. Leaves used for dyeing
cotton cloth (with mud) by [illegible]
[illegible]
[illegible]

3,105 [illegible] sp. Fl. [illegible]
[illegible]

3,106 [illegible] sp. [illegible]

3,107 [illegible] Fl. [illegible]
[illegible]

3/108 Fern.

3/109 Tall [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] white [illegible] [illegible]

3/110 Ref. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] "[illegible]" [illegible]

3/111 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

3/112 Very large [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] —
"[illegible]"

3/113 Lycopodium

3/114 Lycopodium

3/115 Lycopodium

3/116 Lycopodium

3,117 [illegible]
[illegible]

3,118 [illegible]
muricata.

3,119 [illegible]
[illegible]
W. Tremike var. sulcata (Engl.) Bent.

3,120 [illegible]

3,121 [illegible]

3,122 [illegible] Castilla [illegible]

3,123 [illegible]
[illegible]
[illegible]

3,124 [illegible]
[illegible]

[illegible]

3,125 [illegible]
[illegible]

3126 Mexican [illegible] [illegible] [illegible] at
[illegible] yellow at tip [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] with [illegible]
[illegible]

[illegible]

3127 Tree, Fl. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Tree
3128 [illegible] Fl. [illegible] [illegible]

3129 [illegible] [illegible] [illegible]

3130 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

3131 [illegible] [illegible] Fl. white [illegible]

3132 [illegible] [illegible] Fl. Red yellow

~~3133 Carica Papaya [illegible] Dec. 6~~

Saturday Dec. 15.

3133 [illegible] Plant [illegible]. Named for [illegible] polo"..

3134 Myrica "Laurel" Wax used for candles.

3135 Epidendrum Fl. fragrant. Sepals petals green-yellow.

3136 Fragaria sp. Wild. "Frutilla"

3137 Clusia? Small tree.

hills north of town. W. pubescens var. [illegible] (H.B.K.)
3138 Weinmannia sp. Small tree. Fragments pink [illegible]

3139 Vaccinium sp. Fl. white. Large shrub

3140 Oncidium Fl. yellow, spotted with brown.

3,141 "Papa del monte" Fl. purple
Tuber.

3,142 Maiz morado Kamsá - buer-way-itsh'
8 mos. planted March - June.

3,143 Maiz pintado Kamsa pinta nitshë
8 mos. Pl. March - June.

3,144 Maiz kapioso ^{kamsá} shang-wë-tatshe 8 mos.
Pl. March - June. ~~Inga~~: Used for flour; softer.

3,145 Maiz kapio Kamsá Kapiatshë
8 mos. Pl. May, June, July. Inga sara-kapia

3,146 maiz queso ~~[illegible]~~ Kamsá "bte jo-shatshë"
8 mos. planted March - June [illegible]

3,147 "maiz morocho" K. = "shwinj-nuha"
8 mos. ~~March~~-June I. = "sára morocho"

3,148 "maiz colorado" K. = "bwanga nitshë"
8 mos. March - ~~June~~ Jan.

Porotoyaco, Valle de Sibundoy, Putumayo. Dec. 16

3,149 Orchid sep. + petals. white pink tinted;
lip mostly pink, yellow at tip; column same.

3,150 Oncidium sp. Sep & pet. red brown. yellow in
spots. Lip yellow, lower half of lip red brown.
Column red brown & yellow.

3,151 Laelia? Fl. all white. Sep. + petals slightly tinged with pink. Base of lip yellow.

SIBUNDOY Dec. 17

3,152 Ava Vicia Faba K= tzum besh.

3,153 Thibaudia sp. armalulo K=ken-dowj.

3,154 Calla sp. Cult. K. bi-bi-a

3,155 ~~Barbacuan~~ K. *barbakuanush
Root eaten, 2 yrs. One pt of root replaced in ground. Yautia? Araceae. Does not flower.

3,156 Erythrina edulis? "Poroto" K. tsum-besh

Kamsá Agricult[illegible]
chagra = ~~jafañi~~ fa jiñi
usually away from house in flat lands of
Sib. valley. 2-3 to 15 hectares. One person + fam.
does all work. Men only cut forest but otherwise men +
women do same labour in cultivations.
Children 7 + up do work. maize kept in same house in
"soberado" above rafters with wood planking. Trouble with
(tomi añé) mice + rats + insects.
~~Locusts~~ Cosecha all through yr. small, but large
once in March-April-May. Usually lasts all through yr.

ajís 3 varieties (1 ~~aji~~ rocoto (amarillo) - ~~rokotiuj~~ rokotiish
2 colorados ~~tot-sala~~ } tot-ssa
{ ~~[illegible]~~
planted near the house, usually not in the chagra.

3157 Carica Papaya Mocoa Dec 6.

3158 Beans Mocoa Dec 6.

3159 Seeds of Bomarea Páramo de Tamá, Norte de Santander, Oct. 1941

market Bogotá Jan 4 1942

3160 Zea mays maiz pipi .05 Jan 4 - market Bogota.

3161 "ají" Capsicum fleshy, yellow.

3162 "ají" small Capsicum

3163 "ají" Red.

3164 Fresa chilena

3165 Ahuyama Cucurb. max. Photo XV-6

3166 Sandía Citrullus vulgaris.

3167 Papaya melona Photo XV 7

3168 Tomate Photo XV-4

3169a Papaya Sabanera Photo XV-8

~~3170~~

3169b Papaya calentana Photo XV-5

3169c melon chiquita

3169d melon grande

2700 m

Páramo de Guasca, Jan. 22, 1942.
R E Schultes + Roberto Jaramillo M.

3,169 ~~Baccharis~~ (?) sp. achyrocloides

3,170 Dodonea viscosa
3170A Macizo de Bogotá. Quebrada Chicó near city of Bogotá. Alt. 2700-2710 May 3, 1946
3,171 Alnus jorullensis var. ferruginea. Small trees.
3171A loc same. Carica Papaya
3,172

3,173 ~~Tibouchina~~ ~~Monochaetum myrtoideum~~ Fl. purple

3,174 Weinmannia Fl. white + red, tree 15-25 feet tall. ~~flor~~ {fagaroides ~~Hieron.~~ H.B.K. {microphylla

3,175 ~~Vaccinium~~ Gaultheria ~~grata~~ Fl. white. Bush 5 ft tall.

3,176 ~~Small orchid Ep. Fl. red~~. Fl. reddish.
3,178 Epiph. ~~Epidendrum~~ Fl. yellow.

3,179 Melastomaceae Shrub 10 ft.

3,180 ~~Brachyotum~~ ~~Sen. pulchellus~~

3,181 ~~Tibouchina~~ Bouquetia glutinosa

3,182 Solanum tree 15 ft. Fl. white, anth. purple.

3183 Bomarea fl. scarlet

Hedyosmum Tall bush or sm tree. Lvs aromatic.

3184 Chelonanthus fl. cream. 6 ft. tall.

3185

3186 Low shrub. Comp.

3186 ~~Melast. shrub 8 ft. Fl. deep~~ red-purple. Tibouchina grossa

3187 Chusquea in dense tangles ? Weberbaueri

3188 Halenia fl. cream-white

✓ 3189 Drymis Winteri. Tree 20 ft. tall.

✓ 3190 Senecio ~~formosus~~

3191 Cestrum bush 15 ft. Corolla yellow, inside brown black outside

✓ 3192 Weinmannia tomentosa Tree 25 ft tall.

3193 ~~Baccharis~~ Senecio pulchellus

3194 ~~Befaria~~ corolla pink. Bush 6 ft.
Pellegrinia guascensis TOPOTYPICO

3195 ~~Baccharis~~ Senecio sp.

3196 Puya (photos) Goudotiana

3197 Espeletia Killipii (photos) TOPOTYPICO

3198 Bomarea fl. orange-red racemosa?

3199 Paepalanthus columbianus (photos)
([illegible]) Rosette pl. in swampy spots.

3200A Miconia? Small tree

TOPOTYPICO ?

3201A Weinmannia (photos) tall tree

Rollottii Killip

3202A Alstroemeria petals greenish yellow,
sepals orange.

3203A Large shrub comp. Fl. pink Eupatorium

3204A Tall shrub Fl. blue "tinto" Salvia
Lepechinia? pulata

3205A Brunellia (small tree) sp.
B. colombiana Cuatr. in sched.

3206A Befaria bush 4 ft. Corolla pink
B. ledifolia

3207A ~~Baccharis~~ Eupatorium

3208A ~~Baccharis~~ Fl. yellow. Senecio microchaetae

3209A Bush Hesperomeles nitida?

3210A Weinmannia tomentosa

3211A Yellow ~~Oncidium~~ Odontoglossum

3212A Small shrub

3213A Bush

Schultes
3214A Corn from town of Guasca Jan. 22.
3215A " " Bogota Jan. 28

3216A

3217A

3218A Hypericum Brathys Lam.

3219A

~~3220H~~ 3201 hy[illegible] [illegible]

Páramo de Guasca alt. 2850-3340 m
22 enero, 1942

3213X

3212X
3214X Orchid
3211X "
3210X
3209X
3208X
3207X
3206X
3205X
3204X
3203X
3202X
3201X
3200X
~~3199~~

"La Amazonia Colombiana" Demetrio Salamanca T. Vol. 1 Bogota Imprenta Nacional 1916

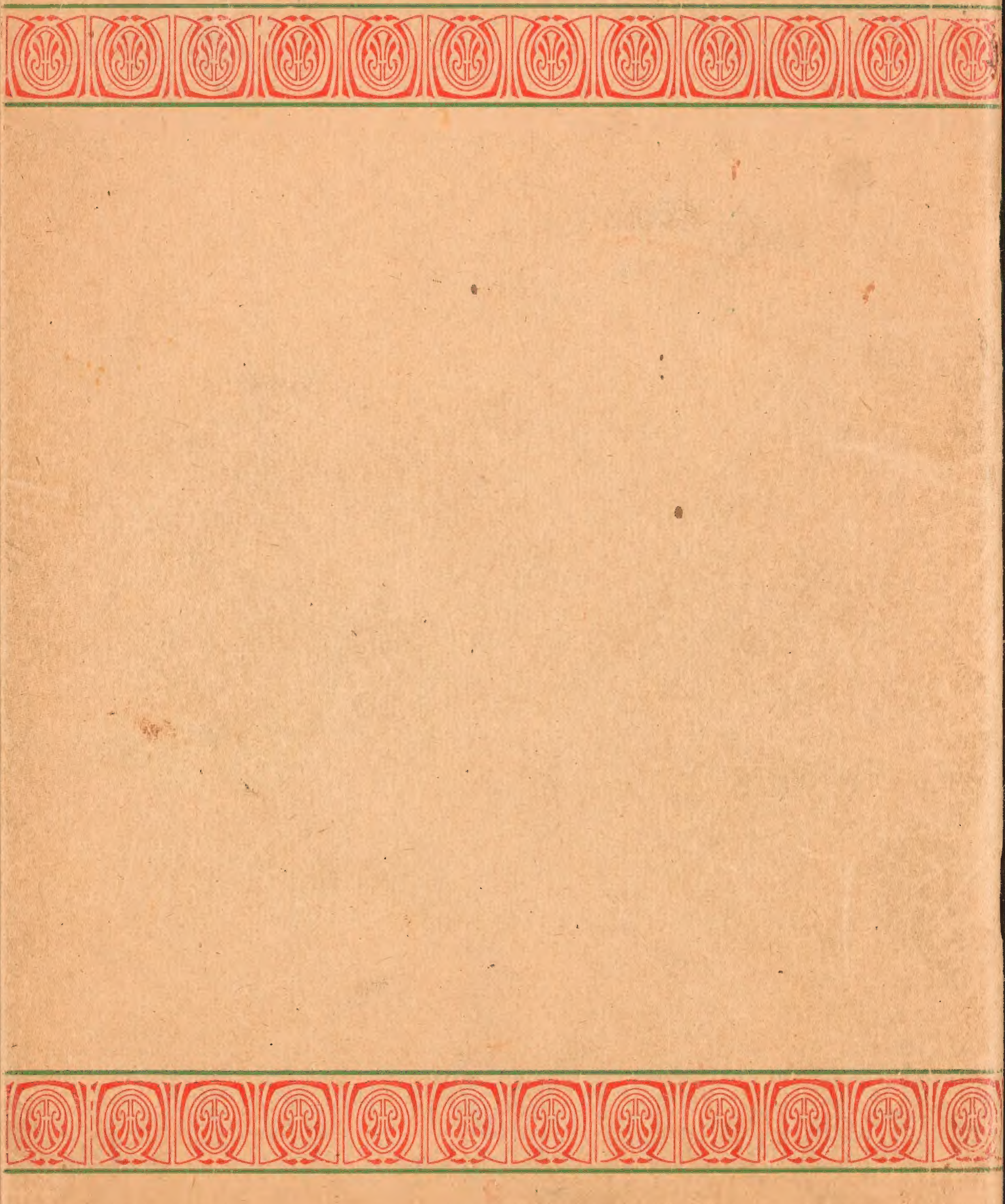
p26

p.27 "arbol del clavo" Dicypellium caryophyllatum seeds macerated + decoction gives "aceite de clavo" ..."en las apartadas regiones del Caquetá se encuentra esta planta en abundancia."

"aceite de copaiba" Copaifera officinales — antesifilitic oil. Found like the former only in high dry spots. Holes bored in trunk, only when tree in flower + full moon. Must plug again with "black wax". Only once every 5 yrs.

p.28 "aceite de andiroba" extracted from triangular seeds of Carapa guayanensis. Yellow color + very bitter. Strong cauterio, for curing llagas + for giving light. Seeds macerated, pressed + made decoction. Very abundant in Amazonas.

p.29 "aceite de patahuá" from palm Oenocarpus distichus. The corozo of the palm wrapped in a fibrous pulp from which oil taken which is inodorous + yellow transparente. Better than olive oil. Corozo has a milky juice, nutritive + pleasant.

"aceite de ucuhuba" obtained by cutting bark of Myristica officinalis o sebifera, a white, inflam. oil.